



SUY NIỆM  
TIN MỪNG  
CHÚA NHẬT

\*

Ngày 5-7-2015

Chúa nhật 14 Thường niên

Không làm được phép lạ

LỜI CHÚA: Mc 6, 1-6

Hồi ấy, Đức Giêsu trở về quê nhà, có các môn đệ đi theo. Đến ngày sabát, Người bắt đầu giảng dạy trong hội đường. Nhiều người nghe rất đỗi ngạc nhiên. Họ nói: “Bởi đâu ông ta được như thế? Ông ta được khôn ngoan như vậy, nghĩa là làm sao? Ông ta làm được những phép lạ như thế, nghĩa là gì? Ông ta không phải là bác thợ, con bà Maria, và anh em của các ông Giacôbê, Gioxiê, Giuđa và Simon sao? Chị em của ông không phải là bà con lối xóm với chúng ta sao?” Và họ vấp ngã vì Người.

Đức Giêsu bảo họ: “Ngôn sứ có bị rề rúng, thì cũng chỉ là ở chính quê hương mình, hay giữa đám bà con thân thuộc, và trong gia đình mình mà thôi”.

Người đã không thể làm được phép lạ nào tại đó; Người chỉ đặt tay trên một vài bệnh nhân và chữa lành họ. Người lấy làm lạ vì họ không tin. Rồi Người đi các làng chung quanh mà giảng dạy.

SUY NIỆM

Đức Giêsu giảng dạy ở hội đường tại quê nhà. Phản ứng của dân làng là hết sức ngạc nhiên trước sự khôn ngoan trong lời Ngài giảng. Nếu họ chân thành tìm kiếm họ có thể nhận ra khuôn mặt thật của người họ quá quen.

(xem tiếp trang 2)

Công bố Tài liệu làm việc (*Instrumentum Laboris*) của Thượng Hội đồng Giám mục Khoá Thường lệ thứ 14

WHĐ (27.06.2015) – Sáng thứ Ba 23-06-2015 Phòng Báo chí Toà Thánh đã tổ chức họp báo để giới thiệu Tài liệu làm việc (*Instrumentum Laboris*) của Thượng Hội đồng Giám mục Khoá Thường lệ thứ 14 về chủ đề “*Ơn gọi và sứ mạng của gia đình trong Giáo hội và trong thế giới ngày nay*”, sẽ diễn ra từ ngày 04 đến 25 tháng Mười 2015. Chủ tọa buổi họp báo là các vị: Đức hồng y Lorenzo Baldisseri, Tổng thư ký Thượng Hội đồng Giám mục; Đức hồng y Péter Erdő, Tổng giám mục Esztergom-Budapest, Hungary, Tổng trưởng trình viên Thượng Hội đồng



Giám mục; và Đức Tổng giám mục Bruno Forte, Tổng giám mục Chieti-Vasto, Italia, thư ký đặc biệt Thượng Hội đồng Giám mục.

(xem tiếp trang 3)

Đức Thánh Cha Phanxicô ban hành Tự sắc thành lập Quốc vụ viện Truyền thông

WHĐ (28.06.2015) – Ngày thứ Bảy 27 tháng Sáu 2015, Đức Thánh Cha Phanxicô đã ban hành một Tự sắc thành lập Quốc vụ viện Truyền thông và bổ nhiệm Đức ông Dario Edoardo Viganò làm Chủ tịch.

Tự sắc ấn định rằng tất cả các cơ quan truyền thông sẽ hợp nhất dưới quyền điều hành của Quốc vụ viện Truyền thông; đó là các cơ quan: Hội đồng Toà Thánh về Truyền thông Xã hội, Phòng Báo chí Toà Thánh, Phòng Internet Toà Thánh, Đài phát thanh Vatican, Trung tâm Truyền hình Vatican (CTV), báo Osservatore Romano, Nhà in Vatican, Phòng Nhiếp ảnh, và nhà xuất bản Vatican (Libreria Editrice Vaticana).

Cơ quan mới cũng sẽ cộng tác với Phủ Quốc vụ khanh Toà Thánh trong việc điều hành trang mạng chính thức của Toà Thánh là www.vatican.va và trang Twitter của Đức Thánh Cha là @pontifex.



Những người được bổ nhiệm vào Quốc vụ viện Truyền thông gồm có:

- Chủ tịch: Đức ông Dario Edoardo Viganò, hiện là Giám đốc Trung tâm Truyền hình Vatican (CTV);
- Thư ký: Đức ông Lucio Adrian Ruiz, hiện là Trưởng phòng Internet Toà Thánh;
- Tổng Giám đốc:

Tiến sĩ Paolo Nusiner, hiện là Tổng Giám đốc nhật báo Avvenire;

– Phó Tổng Giám đốc: Tiến sĩ Giacomo Ghisani, hiện là Chánh Văn phòng Quan hệ Quốc tế và Luật pháp của Đài phát thanh Vatican và là thành viên Hội đồng quản trị Trung tâm Truyền hình Vatican (CTV).

Ngày 29 tháng Sáu 2015 Quốc vụ viện Truyền thông sẽ chính thức hoạt động và trụ sở tạm thời đặt tại toà nhà Pio, số 3 Quảng trường Pia. ■

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

Tiệc thay người làng Nazareth đã không đủ vô tư. Họ bị ám ảnh bởi *quá khứ* của Ngài, và họ không sao ra khỏi những định kiến sẵn có. “Ông ta không phải là bác thợ sao?” Một bác thợ sống bằng đôi tay như bao người. Một bác thợ trong làng, âm thầm và khiêm tốn, sống bao năm ở đây không một chút hào quang. Họ cũng bị ám ảnh bởi cái hiện tại trước mắt: Bà Maria và các anh em, chị em của ông, tất cả vẫn đang sống rất đời thường, như những người láng giềng gần gũi. Một quá khứ và hiện tại như thế đã khiến họ vấp phạm. Họ không tin Ngài là một *ngôn sứ*, lại càng không thể tin Ngài là *Mêsia*, và chắc chắn họ chẳng bao giờ dám nghĩ rằng mình là người đồng hương với *Ngôi Hai Con Thiên Chúa*.

Không chắc chúng ta đã khá hơn người làng Nazareth. Hôm nay chúng ta vẫn có thể bị đóng khung trong một cái nhìn nào đó về Đức Kitô, khiến chúng ta chỉ thấy một phần khuôn mặt của Ngài. Có những người chúng ta rất quen, sống sát bên ta, nhưng chúng ta chẳng hiểu mấy về họ. Những gì tôi biết về họ là đúng, nhưng không đủ. Mỗi người là một mẫu nhiệm cần khám phá suốt đời. Cần phải ra khỏi mình, ra khỏi cái nhìn khô cứng để gặp được mẫu nhiệm tha nhân, để thấy người khác bằng cái nhìn luôn luôn mới.

Chúng ta thường nói đến một Thiên Chúa toàn năng, nghĩa là Đấng làm được mọi sự. Nhưng Đức Giêsu tại Nazareth lại cho ta thấy hình ảnh một Thiên Chúa yếu đuối và bất lực. Ngài bó tay trước sự cứng lòng của con người. Đức Giêsu đã không thể làm được phép lạ nào ở đó. Thế mới hay con người có khả năng cản trở Thiên Chúa, có thể dùng chính tự do Ngài ban để khước từ Ngài. Phép lạ là quà tặng cần được đón nhận với lòng tin. Phép lạ không phải là phù phép áp đặt trên người nhận.

Có bao điều lạ lùng Thiên Chúa định làm cho đời ta, mà Ngài không làm được, vì không được làm. Nên thánh là để cho Ngài yêu thương ta, để cho Ngài tự do hoạt động trong đời ta. Lúc đó đời ta sẽ trở nên một kỳ công của Thiên Chúa, và nhờ Ngài, ta có thể làm được những kỳ công.

(xem tiếp trang 3)

## Họp báo giới thiệu Đại hội thế giới các gia đình lần thứ tám

WHD (27.06.2015) – Sáng thứ Năm 25-06-2015 Phòng Báo chí Tòa Thánh đã tổ chức họp báo để trình bày về “Đại hội Thế giới các gia đình” lần thứ tám, sẽ diễn ra tại Philadelphia, Hoa Kỳ, từ ngày 22 đến 27 tháng Chín năm nay với chủ đề “Tình yêu là sứ vụ của chúng ta. Để gia đình được sống dồi dào”. Trên bàn chủ tọa có Đức Tổng giám mục Vincenzo Paglia, Chủ tịch Hội đồng Tòa Thánh về gia đình; Đức Tổng giám mục Charles Chaput Joseph, Tổng giám mục Philadelphia và Đức cha John J. McIntyre, giám mục phụ tá; ngoài ra còn có ông bà Jerry và Lucille Francesco, thuộc Tổng giáo phận này, đã kết hôn với nhau năm mươi năm.



Đức Tổng giám mục Paglia nhấn mạnh rằng Đại hội là cơ hội quý giá để đặt gia đình vào trung tâm của Giáo hội và xã hội. Ngài nói: “Đây là một nghĩa vụ”, vì “Đại hội là về gia đình và cho gia đình; gia đình là nhân vật chính của Đại hội và cũng là người đón nhận. Gia đình xây dựng Giáo hội và duy trì xã hội. ... Trong những ngày của Đại hội, chúng tôi sẽ trình bày các kết quả của một số nghiên cứu quốc tế đã nghiên cứu ảnh hưởng tích cực này một cách khoa học. Gia đình không ngừng yêu cầu sự trợ giúp và nâng đỡ của toàn xã hội – vốn không thể đứng vững trước vẻ đẹp và sự tốt lành rất có tác động và giàu sức sống của gia đình; và của toàn thể cộng đồng Giáo hội – trong vài ngày tới, tôi sẽ viết thư cho tất cả các tu viện trên thế giới để xin đồng hành trong những ngày rất quan trọng này bằng lời cầu nguyện.

Đức Tổng giám mục Paglia tiếp tục nêu bật tính chất toàn cầu của Đại hội, và hy vọng rằng Đại hội sẽ được theo dõi và tường thuật trên toàn thế giới. “Gia đình là di sản của toàn

thể nhân loại, ở mọi miền, trong mọi nền văn hóa; được mọi tôn giáo chúc phúc. Đó là lý do tại sao chúng ta muốn các hệ phái Kitô giáo khác và các truyền thống tôn giáo lớn trên thế giới cùng tham dự. ... Chúng tôi đang cố gắng để các đoàn đại biểu từ khắp nơi trên thế giới và đặc biệt là từ các Giáo Hội địa phương nghèo nhất thế giới sẽ có mặt. Philadelphia sẽ là một ngày hội lớn của gia đình trên toàn thế giới, trong đó chúng ta sẽ có thể khám phá, chúng ta sẽ phải bày tỏ vẻ đẹp và khả năng tất cả nhân loại sẽ trở thành một gia đình duy nhất của các dân tộc. Đó là ước mơ hoà bình; đó là ước mơ của Thiên Chúa”.

Tính phổ quát này sẽ được diễn tả trong cử chỉ cuối cùng của Đại hội: Đức Tổng giám mục cho biết cuối Thánh lễ Chúa nhật 27 tháng Chín, Đức Thánh Cha Phanxicô sẽ tặng “sách Tin Mừng Thánh Luca – Tin Mừng của lòng Chúa thương xót, chính là Chúa Giêsu” cho các gia đình đến

từ các thành phố lớn trên khắp năm châu: Kinshasa (châu Phi), Havana (châu Mỹ), Hà Nội (châu Á), Sydney (châu Úc) và Marseilles (châu Âu). Đây là một cử chỉ tượng trưng cho việc gửi tặng một triệu bản sách Phúc Âm này đến năm thành phố trên. Chúng tôi muốn Tin Mừng của Lòng thương xót sẽ được loan báo tại các thành phố lớn trên thế giới để con người có thể xây dựng mối dây yêu thương giữa họ, trong Giáo hội và trong xã hội.

Đức Tổng giám mục Philadelphia cho biết dự kiến sẽ có hơn một triệu người tham dự, và những người đã ghi danh thuộc hơn một trăm quốc gia. Cho đến nay đã có 6.100 tình nguyện viên sẵn sàng trợ giúp về nhiều mặt và các nhà tổ chức sự kiện dự định đưa hơn 5.000 xe buýt vào phục vụ. Hơn 1.600 người đã ghi danh tham dự chương trình “Đón tiếp một gia đình”.

Để biết thêm thông tin về các sự kiện liên quan đến Đại hội, xin vào trang web chính thức của Đại hội: <http://www.worldmeeting2015.org> ■

## Công bố Tài liệu làm việc (Instrumentum Laboris)...

Đức hồng y Baldisseri cho biết Tài liệu làm việc gồm ba phần, theo cấu trúc của bản Tường trình đúc kết Thượng Hội đồng (*Relatio Synodi*), thể hiện sự liên kết chặt chẽ giữa Thượng Hội đồng Giám mục Khoá ngoại thường lần thứ ba hồi tháng Mười năm 2014 với chủ đề “*Các thách đố mục vụ về gia đình trong bối cảnh của công cuộc loan báo Tin Mừng*”, và Thượng Hội đồng Giám mục Khoá thường lệ sắp tới. Phần thứ nhất “*Lắng nghe những thách đố của gia đình*”, liên quan trực tiếp đến Thượng Hội đồng năm ngoái; phần thứ hai, “*Phân định ơn gọi gia đình*”; và phần thứ ba, “*Sứ vụ của gia đình ngày nay*”, dẫn vào chủ đề của Thượng Hội đồng sắp tới.

Đức hồng y Baldisseri nhấn mạnh một số điểm mới trong phần đầu tiên, những điểm này đề cập chủ yếu đến các bối cảnh nhân học-văn hoá, kinh tế-xã hội và sinh thái, “nay lại hân hạnh được Thông điệp mới là *Laudato si*’ soi sáng”. Và ngài nêu lên những thách đố: nghèo đói và bị xã hội loại trừ, tuổi già, góa bụa, mất người thân trong gia đình, khuyết tật, di dân, vai trò của phụ nữ, đời sống tình cảm và giáo dục tính dục, và đạo đức sinh học.

Trong phần thứ hai, “Phân định ơn gọi gia đình”, bản Tường trình đúc kết Thượng Hội đồng được phong phú hoá với phần mở rộng các chủ đề liên quan đến hôn nhân tự nhiên và tính sung mãn của bí tích, tính bất khả phân ly - vừa là ơn ban vừa là bổn phận, đời sống gia đình, sự kết hợp và hoa trái, chiều kích truyền giáo, đức tin, kinh nguyện, giáo lý, mối liên hệ chặt chẽ giữa Giáo hội và gia đình, người trẻ và vấn đề sự kết hôn, và lòng thương xót.

Phần thứ ba, “Sứ vụ của gia đình ngày nay”, mở đầu với một suy tư rộng rãi về gia đình và Phúc-Âm hoá, đào sâu một số vấn đề khác như: gia đình là chủ thể của sứ vụ mục vụ, phụng vụ hôn nhân, đổi mới ngôn ngữ và hướng đến truyền giáo.

Vị Tổng thư ký Thượng Hội đồng Giám mục cho biết Tài liệu làm việc có đề cập đến “gia đình và sự đồng hành của Giáo hội, việc đơn giản hoá thủ tục trong các vụ án tiêu hôn, sự tham dự của người tín hữu sống trong các hoàn cảnh bất thường, việc đề ra một lộ trình sám hối, các vấn đề mục vụ liên quan đến hôn nhân khác đạo và hôn nhân khác hệ phái Kitô, cũng như các vấn đề liên quan đến việc sinh sản có trách nhiệm, giảm số sinh,

nhận con nuôi, tôn trọng sự sống từ lúc thụ thai cho đến khi chết tự nhiên, và giáo dục các thế hệ tương lai”.

Đức hồng y Baldisseri nói thêm: “Tài liệu cũng nói về các khó khăn kinh tế mà nhiều gia đình gặp phải, khiến họ có nguy cơ trở thành nạn nhân của nạn cho vay nặng lãi; và sự dẫn thân của các Kitô hữu trong lĩnh vực chính trị-xã hội vì lợi ích của gia đình, cũng như trong bối cảnh quốc tế. Về vấn đề này, sẽ rất hữu ích khi tái đề nghị Bản Hiến chương về các Quyền của gia đình, cùng với Bản Tuyên ngôn Quốc tế Nhân quyền”.

Đức hồng y Baldisseri đã trình bày công việc của Ban thư ký Thượng Hội đồng giữa hai Khoá họp của Thượng Hội đồng, bắt đầu từ tháng 11 năm 2014 khi giới thiệu bản Đề cương (*Lineamenta*), được biên soạn từ bản Tường trình đúc kết Thượng Hội đồng và 46 câu hỏi liên quan đến việc đón nhận và đào sâu tài liệu của Thượng Hội đồng này. Bản Đề cương đã được gửi đến các Công nghị của các Giáo hội Công giáo tự trị Đông phương, các Hội đồng Giám mục, các cơ quan trong Giáo triều Rôma và những nơi khác, và yêu cầu trả lời trước ngày 15-04-2015. Ban Tổng thư ký đã nhận được 99 bản trả lời từ cơ quan có thẩm quyền, cùng với 359 nhận định khác gửi đến từ các giáo phận, giáo xứ, các hiệp hội, các nhóm tín hữu, các phong trào dân sự và các tổ chức v.v... Như thế, giai đoạn giữa hai Thượng Hội đồng đã tỏ ra là “một cơ hội quý giá để lắng nghe những gì Thánh Thần nói với Giáo hội trong sự đa dạng của các thành phần của Giáo hội”.

Cuối cùng, về phương pháp làm việc của Thượng Hội đồng sắp tới, cần lưu ý rằng đây là Khoá Thường lệ chứ không phải Khoá ngoại thường như năm ngoái và, theo đề nghị của các thành viên Thượng Hội đồng, “sẽ tiếp tục phương cách khai triển Thượng Hội đồng bằng một lối tiếp cận năng động, phù hợp hơn với thời đại chúng ta”.

Các nghị phụ Thượng Hội đồng đã nhắc lại rằng cần phải tránh việc nhiều cá nhân liên tiếp phát biểu, như đã xảy ra trong các Thượng Hội đồng trước, và bảo đảm rằng các phát biểu ấy được phân bổ tốt hơn trong khoảng thời gian thích hợp chứ không được trình bày hết người này đến người khác. Cần lưu ý tầm quan trọng của việc thảo luận theo nhóm nhỏ (*Circuli Minores*), cũng như sự cần thiết duy trì nguyên tắc trật tự

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

### CẦU NGUYỆN

Lạy Chúa Giêsu,  
dân làng Nazareth đã không tin Chúa

vì Chúa chỉ là một ông thợ thủ công.  
Các môn đệ đã không tin Chúa  
khi thấy Chúa chịu treo trên thập tự.

Nhiều kẻ đã không tin Chúa là  
Thiên Chúa  
chỉ vì Chúa sống như một con người,

Cũng có lúc chúng con không tin  
Chúa

hiện diện dưới hình bánh mong  
manh,  
nơi một linh mục yếu đuối,  
trong một Hội thánh còn nhiều  
bất toàn.

Dường như Chúa thích ẩn mình  
nơi những gì thế gian chê bỏ,  
để chúng con tập nhận ra Ngài  
bằng con mắt đức tin.

Xin thêm đức tin cho chúng con  
để khiếm tốn thấy Ngài  
tỏ mình thật bình thường giữa  
lòng cuộc sống. ■

*Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ*

các chủ đề. Như vậy, ba tuần của Thượng Hội đồng sẽ được phân chia tương ứng với ba phần của Tài liệu làm việc. Tuần đầu tiên dành cho phần đầu của tài liệu, tuần thứ hai dành cho việc phân định ơn gọi gia đình, và tuần thứ ba bàn về sứ mạng của các gia đình ngày nay. “Cuối tuần thứ ba, sẽ dành thời gian soạn thảo Tài liệu kết thúc và trình cho Đại hội để có thêm những sửa đổi cuối cùng trước khi phê chuẩn chính thức. Phương pháp này bảo đảm cho những ai đã đăng ký đều có cơ hội phát biểu, kể cả vào cuối ngày, và sẽ có nhiều thời gian hơn dành cho các nhóm nhỏ. Người ta mong đợi một tài liệu chính thức sẽ được soạn thảo và trình lên Đức Thánh Cha”.

Về vấn đề thông tin trong Thượng Hội đồng, Đức hồng y cho biết Đức Thánh Cha khẳng định rằng “Thượng Hội đồng là một không gian cho Chúa Thánh Thần hoạt động, chứ không phải là nghị viện. Các nghị phụ Thượng Hội đồng được mời gọi diễn đạt ý kiến cách thẳng thắn. Các ngài được tự do tiếp xúc với giới truyền thông với sự thận trọng và có trách nhiệm”. ■

6) Mọi sự đều liên kết với nhau, kể cả kinh tế

Một trong những đóng góp lớn nhất của *Laudato Si'* là đưa ra điều mà các nhà thần học gọi là tiếp cận “có hệ thống” một vấn đề. Trước hết, Đức giáo hoàng nối kết tất cả chúng ta với thiên nhiên: “Chúng ta là một phần của thiên nhiên, ở trong thiên nhiên, và vì thế thường xuyên tương tác với thiên nhiên” (số 139). Nhưng quyết định của chúng ta, đặc biệt là về sản xuất và tiêu thụ, có tác động không thể tránh khỏi đối với môi trường. Đức Phanxicô liên kết một “quan niệm ma thuật của thị trường” – vốn ưu tiên cho lợi nhuận hơn là tác động đến người nghèo –, với việc lạm dụng môi trường (số 190). Khởi phải nói, việc chạy theo tiền bạc và gạt sang một bên lợi ích của những người sống bên lề xã hội sẽ dẫn đến sự huỷ hoại hành tinh này. Ngay từ đầu, Đức giáo hoàng đã nói đến Thánh Phanxicô Assisi, là người khẳng định “mối liên kết không thể tách rời của việc quan tâm đến thiên nhiên, công lý cho người nghèo, dẫn thân cho xã hội với sự bình an nội tâm” (số 10). Không hề lên án chủ nghĩa tư bản một cách ngây thơ, Đức giáo hoàng Phanxicô đưa ra lời phê bình thông minh về các giới hạn của thị trường, đặc biệt là khi nó không chu cấp cho người nghèo. Đức giáo hoàng nói, “Lợi nhuận không thể là tiêu chuẩn duy nhất của các quyết định của chúng ta” (số 187).

7) Nghiên cứu khoa học về môi trường phải được đề cao và áp dụng

Trong Thông điệp này Đức giáo hoàng Phanxicô không cố gắng “chứng minh” điều gì về thay đổi khí hậu. Ngài thẳng thắn thừa nhận rằng Giáo hội không “định giải quyết các vấn đề khoa học” (số 188). Và đang khi nêu rõ rằng có những tranh luận về khoa học hiện nay, Thông điệp của ngài chấp nhận “nghiên cứu khoa học tốt nhất hiện nay” và dựa trên cơ sở đó, chứ không đi vào cuộc tranh luận của các chuyên gia (số 15). Chẳng hạn, khi nói về những khu rừng lớn ở Amazon và Congo, các băng hà và các mạch nước ngầm, Đức giáo hoàng chỉ nói đơn giản: “Chúng tôi biết những thứ đó quan trọng đối với trái đất như thế nào...” (số 38). Cũng như các Thông điệp Công giáo khác về xã hội đã phân tích các vấn đề như tư bản, công đoàn và tiền

lương công bằng, *Laudato Si'* dựa trên cả giáo huấn của Giáo hội và các nghiên cứu hiện đại trong các lĩnh vực khác – đặc biệt trong trường hợp này là khoa học –, để giúp con người ngày nay suy tư về những vấn đề này.



8) Thói dừng dưng và ích kỷ lan rộng làm cho vấn đề môi trường thêm trầm trọng

Đức giáo hoàng Phanxicô dành những lời phê phán mạnh mẽ nhất cho những người giàu không quan tâm đến vấn đề biến đổi khí hậu, và nhất là ảnh hưởng của nó đối với người nghèo. “Nhiều người trong số những người sở hữu nhiều tài nguyên hơn dường như quan tâm chủ yếu đến việc che đậy các vấn đề hay giấu giếm các triệu chứng của các vấn đề ấy...” (số 26). Đức giáo hoàng đặt câu hỏi, tại sao có quá nhiều người giàu ngoảnh mặt với người nghèo? Không chỉ vì “một số người tự xem mình là xứng đáng hơn những người khác”, nhưng vì thông thường những người ra quyết định lại sống “cách biệt với người nghèo”, không gặp gỡ thực sự anh chị em mình (số 90, 49). Ích kỷ cũng dẫn đến sự bóc lột các khái niệm về công ích. Điều này không đơn giản chỉ ảnh hưởng đến những người ở các nước đang phát triển, mà còn ở ngay trong các thành phố của các nước phát triển, nơi mà ngài kêu gọi thực hiện điều có thể đặt tên là một “nền sinh thái của đô thị”. Trong thế giới của *Laudato Si'* không có chỗ cho thói ích kỷ hay dừng dưng. Chúng ta không thể chăm sóc thiên nhiên “nếu cõi lòng chúng ta thiếu sự nhân hậu, lòng thương xót và quan tâm đến người đồng loại của chúng ta” (số 91).

9) Cần thiết phải có sự đối thoại và đoàn kết trên quy mô toàn cầu

Có lẽ hơn bất kỳ Thông điệp nào khác, Đức giáo hoàng Phanxicô dựa vào kinh nghiệm của nhiều người

trên khắp thế giới, khi sử dụng những hiểu biết của các Hội đồng Giám mục như Hội đồng Giám mục Brazil, New Zealand, Nam Phi, Bolivia, Bồ Đào Nha, Đức, Argentina, Cộng hòa Dominica, Philippines, Australia và Hoa Kỳ. (Theo cách này, ngài cũng cho thấy nguyên tắc hỗ trợ của Công giáo; nguyên tắc này phần nào dựa vào các kinh nghiệm và giải pháp địa phương). Hơn nữa, “cuộc đối thoại mới” và “cuộc tranh luận trung thực” mà ngài kêu gọi không phải là duy nhất trong Giáo hội Công giáo (số 14, 16). Trong Thông điệp, Đức giáo hoàng Phanxicô đã trích dẫn Đức Thượng phụ Bartholomaios, vị lãnh đạo Giáo hội Chính thống Đông phương, cũng như ý tưởng của một nhà thơ Sufi nữa. Thực tế, Đức Phanxicô kêu gọi đối thoại và tranh luận với “mọi người” về “ngôi nhà chung” của chúng ta (số 62, 155). Một cuộc đối thoại toàn cầu cũng là cần thiết bởi vì “không có những công thức như nhau”. Điều thích hợp ở vùng này lại không thích hợp ở vùng khác (số 180). Phạm vi toàn cầu của Thông điệp (trái với hình thức quy châu Âu) sẽ dễ dàng mời gọi cộng đồng thế giới hơn.

10) Phải thay đổi tâm hồn

Thực chất, Thông điệp này – được gửi đến “tất cả mọi người trên hành tinh” – là lời kêu gọi hãy có cái nhìn mới về sự vật, hãy thực hiện “cách mạng văn hoá triệt để” (số 3, 114). Chúng ta đang đối mặt với một cuộc khủng hoảng cấp bách, khi mà, vì những hành động của chúng ta, trái đất đã bắt đầu ngày càng trở nên, theo kiểu nói sống động của Đức Phanxicô, “một bãi rác khổng lồ” (số 21). Tuy nhiên, Thông điệp vẫn hy vọng, khi nhắc chúng ta nhớ rằng Thiên Chúa luôn ở với chúng ta, rằng chúng ta có thể nỗ lực cả về phương diện cá nhân lẫn cùng nhau hợp tác để thay đổi tình hình. Chúng ta có thể thức tỉnh tâm hồn mình và hướng tới một “hoán cải về sinh thái”, trong đó chúng ta thấy được sự liên kết mật thiết giữa Thiên Chúa và mọi sinh vật, để sẵn sàng lắng nghe “tiếng kêu cứu của trái đất và tiếng khóc than của người nghèo” (số 49).

Để nói bằng ngôn ngữ tôn giáo, điều Đức giáo hoàng kêu gọi là phải hoán cải. ■